

| 續領餐廳、舞廳、酒吧執照<br><b>Renovação da Licença Respeitante ao Restaurante, Sala de Dança e Bar</b>  |  |  |          |
|--|--|--|----------|
| 持牌人/持牌公司資料   |  | 場所資料   |          |
| <b>Dados do titular/sociedade titular da licença</b>   |  | <b>Dados do Estabelecimento</b>  |          |
| 名稱 Nome  |  | 場所名稱及地址 Denominação e endereço   |          |
| 地址 Endereço  |  | 場所電話 Tel.  | 場所傳真 Fax |
| 電話 Tel.  | 傳真/Fax   | 牌照編號 N.º da licença  |          |
| 電郵 E-Mail  |  | 場所電郵 E-Mail  |          |
| <b>主要聯絡人資料 Dados do contacto principal</b>   |  | 場所網址 Website   |          |
| 姓名 Nome  | 職稱 Título  | 員工數目 N.º. Total de trabalhadores<br>本地 Residentes _____ 外勞 Não-residentes _____  |          |
| 手提電話 No. do telemóvel<br>(+853)_____   | 直線電話 Linha directa   |  |          |
| <b>民防事宜聯絡人資料 Dados de contacto para os assuntos de protecção civil</b>   |  |  |          |
| 姓名 Nome  | 職稱 Título  | 手提電話 No. do telemóvel<br>(+853)_____   |          |
| <b>接收旅遊局提示訊息<br/>Recepção de mensagens a enviar pela DST</b>   |  | 菜式(只適用於餐廳) Ementa de culinária (só aplicável ao restaurante)   |          |
| 手提電話號碼<br>No. do telemóvel<br>(+853)_____  | 通訊語言 Idioma<br><input type="checkbox"/> 中文 Chinês<br><input type="checkbox"/> 葡文 Português<br><input type="checkbox"/> 英文 Inglês | <input type="checkbox"/> 葡式 Português <input type="checkbox"/> 中式 Chinês<br><input type="checkbox"/> 日式 Japonês      請指明地方菜式 Local de origem : _____<br><input type="checkbox"/> 火鍋 Fondue<br><input type="checkbox"/> 國際式 Internacional <input type="checkbox"/> 其它/Outro |          |
| <b>領取執照地點 Lugar de levantamento da licença</b>   |  |  |          |
| <input type="checkbox"/> 旅遊局總部 DST   | <input type="checkbox"/> 政府綜合服務大樓 CSRAEM   | <input type="checkbox"/> 離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I   |          |
| 謹以本人名義聲明，上述場所的防火安全方面之設施與已獲核准之圖則一致，且本表格內所載的資料正確無訛。<br><b>Declaro por minha honra que as condições de prevenção contra incêndios do estabelecimento acima mencionado estão em conformidade com o projecto aprovado e que todos os dados aqui submetidos encontram-se correctos e actualizados.</b> |  |  |          |
| 澳門， _____ / _____ / _____。<br>Macau, (年 ano) (月 mês) (日 dia)   |  |  |          |
| 持牌人簽署 Assinatura do titular da licença*<br><br>_____<br>須與身份證明文件上之簽名式樣相符<br>Assinatura(s) em conformidade com o documento de identificação   |  |  |          |

\* 倘持牌人為公司，須由公司合法代表按其身份證明文件上之簽名式樣簽署本表格，並附上簽署人的身份證明文件影印本。Caso o titular da licença seja pessoa colectiva, o presente pedido deve ser assinado pelo(s) representante(s) legal(ais) da sociedade titular em conformidade com o documento de identificação acompanhado da fotocópia do respectivo documento de identificação.

倘持牌人授權他人為其簽署本表格，須遞交已作簽名公證認定之授權書正本或鑑證本。Se o presente pedido for assinado por pessoa a nomeada pelo titular da licença, deve ser apresentado o original ou fotocópia autenticada da procuração.

旅遊局專用/**Para uso da DST**

收件標籤 Etiqueta do registo da entrada

已附同之文件 (Documentos anexados) :

- ☐ 簽署人的身份證明文件清晰影印本(正反面影印在同一版)  
Fotocópia do documento de identificação do signatário (frente e verso na mesma página)
- ☐ 授權書正本/鑑證本(倘適用)  
Original ou fotocópia da procuração(se aplicável)
- ☐ 升降機類設備安全運行證明書(年檢) — 正本及副本  
Certificado de segurança de funcionamento da inspecção preliminar dos equipamentos de elevadores  
(Inspeção anual) — cópia e original